

Laiq Daenh Laek Naqgoang

诬赖别人偷弓



壮语(侬话)

Qen Sa

传统故事

有一天，有个猎人带着弓去打猎，射到一只大鸟以后就回家了。

第二天，他还想去打猎，但是他的弓找不到了。

这时，他看见邻居正在修弓，他想：“我的弓肯定是被他偷走的。”

第三天，他看见那个人拿着弓出去，于是他就跟踪那人，一直走到森林里。

在森林里他却发现自己的弓掉在草地上，这时他才想起：“前天自己忙着捡鸟，忘了拿弓。”



<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

您不得将本作品用于商业目的。您可以自由地修改、转换或以本作品为基础进行创作，但必须基于与原先许可协议相同的许可协议分发您贡献的作品。您必须提供版权标识和作者、画家等等的姓名或名称。

改编自原创作品, Copyright © 2016, SIL International. 依照CC-BY-NC-SA 4.0授权。

原文 (傣文) 主编: 柯海珍

壮语编辑: Gen Sa

插图: 刀新明



Gaj yuq ndaw dowgmaex, dix mex zoah aen
naqgoang dix yuq dihndin.

Sowh gau naeh dix zux nwh ndaej:

"Vaenzsinz hoakri baeuh gaj zaep dij noag,
lumz gaem naqgoang eh."



Vaenz daih sam, dix leztaen goanz
gaengnaeh tw naqgoang og bae,
yaq dix zoq damq nowngz laeng mwz,
mwz taengdiak ndaw dowgmaex.



Miz vaenz ux, miz goanz puj saeuh
do'bo ux tw naqgoang mwz saeuh
do'bo, saeuh ndaej do noag dwx ux
zoq dauh daeuj rownz eh.



Vaenzlaeng, dix naengz daz mwz
saeuh do'bo, gaj naqgoang dix cha
mboq taen.



Sowh gau naeh, dix leztaen goanz
rownz dungzawj naeh zoih naqgoang,
ndaw zaw dix nwh: "Naqgoang gux
zawh dix laek bae mboq'yaq."